

Warunki ogólne

Warunki niniejszego Załącznika dotyczącego Nabycia Dedykowanych Urządzeń IBM (zwanego dalej „Załącznikiem”) uzupełniają warunki Umowy IBM z Klientem i regulują kwestie związane z nabywaniem Dedykowanych Urządzeń od IBM lub autoryzowanego resellera, jak również kwestie gwarancji na te urządzenia, ich konserwacji oraz serwisu. Składając podpis poniżej, Klient akceptuje warunki niniejszego Załącznika w formie niezmienionej. Terminy pisane wielką literą, które nie zostały zdefiniowane w niniejszym Załączniku, przyjmują definicje określone w Umowie i Suplemencie dotyczącym Nabycia Dedykowanych Urządzeń IBM oraz Serwisu Dedykowanych Urządzeń.

1. Nabycie Dedykowanych Urządzeń

1.1. Odnowienie Serwisu Dedykowanego Urządzenia

O ile Klient nie zrezygnuje z Subskrypcji i Wsparcia, roczne usługi Subskrypcji i Wsparcia zostaną automatycznie odnowione według obowiązujących w danym czasie cen do chwili wycofania Subskrypcji i Wsparcia dla danej wersji.

1.2. Serwis Dedykowanych Urządzeń

Oprócz Serwisu Dedykowanych Urządzeń wymienionych w Umowie z Klientem IBM oferuje dodatkowy Serwis Dedykowanych Urządzeń (a w szczególności dostosowane usługi programistyczne i usługi wsparcia, konsulting biznesowy i Usługi Serwisowe) sprzedawany w formie produktów objętych umową i określony w niniejszym Suplemencie. Serwis ten jest przeznaczony wyłącznie dla Dedykowanych Urządzeń objętych gwarancją.

O ile nie określono inaczej w niniejszym Suplemencie, i) usługi przedpłacone przez Klienta muszą zostać wykorzystane w ciągu odpowiedniego okresu obowiązywania, który rozpocznie się z Datą Rozpoczęcia Gwarancji i zakończy po upływie ustalonej liczby dni wskazanej w opisie w części dotyczącej Produktów Objętych Umową, oraz ii) IBM nie dokonuje uznań ani zwrotów pieniędzy z tytułu jakichkolwiek już uiszczonych lub należnych opłat. Szczegółowe informacje na temat usług znajdują się w Podręczniku Wsparcia Dedykowanych Urządzeń pod adresem <http://www.ibm.com/support/customercare/sas/f/applhandbook>.

Usługi dla Dedykowanego Urządzenia związane z niniejszym Suplementem mogą obejmować w szczególności zarządzanie projektem, analizę zakresu, określanie celów w procesie wdrożenia aplikacji, konfigurację i/lub integrację, usługi w zakresie architektury, modelu danych i skryptów, konfigurację obciążeń oraz ocenę pojemności i poprawności. Inne usługi obejmują planowanie/wdrożenie przed migracją/po migracji, sprawdzanie poprawności i analizę, sesję dotyczącą udostępniania technologii i architektury, analizę gromadzenia zapytań, rekomendacje dla architektury dotyczące statystyk, danych, używania i raportowania, oraz standardowe procedury i zgromadzone doświadczenie IBM.

1.3. Przywrócenie Serwisowania oraz Subskrypcji i Wsparcia

Aby przywrócić wygasłe Serwisowanie oraz Subskrypcję i Wsparcie dla Dedykowanego Urządzenia, Klient musi nabyć Serwisowanie Dedykowanego Urządzenia IBM oraz Przywrócenie Subskrypcji i Wsparcia. IBM musi według własnego uznania skontrolować Dedykowane Urządzenie w ciągu 30 dni przed jego pełnym przywróceniem. Jeśli stan Dedykowanego Urządzenia nie jest akceptowalny, Klient może zwrócić się do IBM o przywrócenie go do normalnego działania za opłatą. IBM według własnego uznania określi, czy przywrócenie jest możliwe. Czynności związane z przywróceniem stanowią usługę płatną.

1.4. Data Realizacji Zamówienia Klienta (CRAD)

Data Realizacji Zamówienia Klienta (CRAD) zostanie określona w niniejszym Suplemencie, badaniu ośrodka/technicznej ocenie realizacji zamówienia lub w Zamówieniu Klienta, albo przekazana Klientowi. Data Realizacji Zamówienia Klienta (CRAD) wskazana na ostatnim oficjalnie otrzymanym przez IBM dokumencie będzie datą obowiązującą, przy czym po przetworzeniu sporządzonego na podstawie Wyceny Zamówienia lub innego podobnego pisemnego upoważnienia (np. formularz zamówienia) Dedykowane Urządzenie zostanie wysłane i dostarczone przez IBM jak najszybciej (z dołożeniem należytych starań) na adres dostawy wskazany przez Klienta.

1.5. Korekta zamówienia

Jeśli w momencie otrzymania zamówienia przez IBM dostarczenie Dedykowanych Urządzeń we wskazanym terminie (CRAD) nie jest możliwe, IBM może zaoferować zastąpienie zamówionego Dedykowanego Urządzenia innym Dedykowanym Urządzeniem, zgodnym z oficjalnie opublikowanymi specyfikacjami dla pierwotnie zamówionego Dedykowanego Urządzenia (Korekta Zamówienia). IBM niezwłocznie poinformuje o tym Klienta i

dostarczy zaktualizowany Suplement oraz Wycenę (jeśli ma zastosowanie). Korekty Zamówień będą dokonywane według wyłącznego uznania IBM, a zastępcze Dedykowane Urządzenie i Serwis (jeśli został nabyty) zostaną dostarczone według cen wskazanych w początkowej Wycenie dla Dedykowanego Urządzenia.

1.6. Usługi Opcjonalne

Zatrzymanie Nośników (uprzednio zwane również Zatrzymaniem Dysku Twardego o Newralgicznym Znaczeniu) jest dostępne jako usługa opcjonalna za dodatkową opłatą: szczegółowe instrukcje serwisowe zawiera Podręcznik Wsparcia Dedykowanych Urządzeń IBM dostępny pod adresem <http://www.ibm.com/support/customer-care/sas/f/applhandbook>

2. Warunki dotyczące Komponentów Dedykowanego Urządzenia

Wsparcie Komponentów Maszynowych objęte zakresem Wsparcia Dedykowanego Urządzenia

Wsparcie Komponentów Maszynowych objęte zakresem Wsparcia Dedykowanego Urządzenia składa się z Serwisu Gwarancyjnego (dostępnego w okresie gwarancyjnym) oraz opcjonalnie, według decyzji Klienta, Usług Serwisowych po zakończeniu okresu gwarancyjnego (oba te typy usług są dalej zwane łącznie „Serwisem”).

Serwis

Zwracając Komponent Maszynowy do IBM, Klient usunie z niego wszystkie elementy nieobjęte Serwisem IBM, w sposób bezpieczny usunie wszelkie dane i upewni się, że Komponent Maszynowy jest wolny od ograniczeń prawnych, które mogłyby uniemożliwić jego zwrot. Narzędzia lub udogodnienia udostępniane przez IBM mogą być używane wyłącznie przez autoryzowanych użytkowników Klienta w celu świadczenia wsparcia Dedykowanych Urządzeń objętych Serwisem IBM oraz zgodnie z warunkami licencji lub innymi obowiązującymi postanowieniami.

Elementy użyte do wymiany

Elementy użyte do wymiany części Komponentu Maszynowego w ramach Serwisu nie muszą być nowe, ale muszą funkcjonować prawidłowo i być co najmniej równoważne pod względem funkcjonalnym w stosunku do wymienianych elementów.

Dostępność

Serwis jest dostępny dla nieuszkodzonych i odpowiednio konserwowanych Komponentów Maszynowych, które są używane zgodnie z przeznaczeniem określonym przez IBM i mają niezmiennione etykiety identyfikacyjne. Serwis nie obejmuje natomiast modyfikacji, akcesoriów, materiałów eksploatacyjnych (takich jak akumulatory i kasy do drukarek), części strukturalnych (takich jak ramy i pokrywy), a także uszkodzeń spowodowanych produktem, za który IBM nie ponosi odpowiedzialności.

Klient nie jest uprawniony do sprzedaży, zakończenia lub przeniesienia Serwisu na inną Maszynę.

Warunki dotyczące Dedykowanego Urządzenia określone w paragrafie 3 mają zastosowanie wyłącznie do Klientów, którzy nie dysponują Dedykowanym Urządzeniem lub Serwisem Dedykowanych Urządzeń, albo do wcześniejszych wersji programów Passport Advantage Z125-5831-07 7/2011 i Passport Advantage Express Z125-6835-06 7/2011

3. Dedykowane Urządzenia

Dedykowane Urządzenie to Produkt Objęty Umową stanowiący dowolną kombinację Komponentów Programowych, Komponentów Maszynowych i odpowiednich Komponentów Kodu Maszynowego, oferowanych łącznie jako pojedynczy produkt przeznaczony do konkretnego celu. O ile nie określono inaczej, warunki odnoszące się do Programu mają zastosowanie do Komponentu Programowego wchodzącego w skład Dedykowanego Urządzenia. Klient nie może używać żadnego z komponentów Dedykowanego Urządzenia niezależnie, w oderwaniu od Urządzenia, którego taki komponent stanowi część. Klient nie może przenieść udzielonej mu licencji na używanie Komponentów Programowych na inne Przedsiębiorstwo.

Każde Dedykowane Urządzenie IBM jest produkowane z części nowych lub używanych. W niektórych przypadkach Dedykowane Urządzenie IBM może nie być fabrycznie nowe i mogło być wcześniej instalowane.

W przypadku każdego Dedykowanego Urządzenia IBM ponosi ryzyko jego utraty lub uszkodzenia do momentu dostarczenia go do przewoźnika wyznaczonego przez IBM w celu wysyłki do Klienta lub w miejsce wskazane przez Klienta. Następnie ryzyko to przechodzi na Klienta. Każde Dedykowane Urządzenie będzie objęte ubezpieczeniem zawartym i opłaconym przez IBM na rzecz Klienta, obowiązującym do chwili dostarczenia tego Dedykowanego Urządzenia do Klienta lub w miejsce wskazane przez Klienta. W przypadku jakichkolwiek strat lub uszkodzeń Klient zobowiązany jest i) poinformować o nich IBM w ciągu 10 dni roboczych od daty dostawy oraz ii) postępować zgodnie z obowiązującą procedurą wnoszenia roszczeń.

3.1 Komponent Maszynowy

Urządzenie sprzętowe wraz z jego składnikami, zmianami, modernizacjami, elementami lub akcesoriami albo dowolną ich kombinacją. Termin „Komponent Maszynowy” obejmuje Komponenty Maszynowe IBM i Komponenty Maszynowe inne niż Maszyny IBM (w tym inne urządzenia), które IBM może dostarczyć Klientowi.

Jeśli Klient zamawia Dedykowane Urządzenie bezpośrednio od IBM, IBM przenosi prawo własności do Komponentu Maszynowego na Klienta lub odpowiednio na wynajmującego Klienta z chwilą uiszczenia wszelkich należności; wyjątkiem są transakcje w Stanach Zjednoczonych, w których przeniesienie prawa własności następuje z chwilą wysyłki. W przypadku nabycia modernizacji Dedykowanego Urządzenia IBM zastrzega sobie prawo do przeniesienia własności dopiero po otrzymaniu wszelkich należności i odebraniu wszelkich usuniętych części, które przechodzą wówczas na własność IBM.

W przypadku Dedykowanych Urządzeń Zainstalowanych przez IBM (IBI) okres gwarancyjny to stały okres rozpoczynający się z Datą Zainstalowania (zwaną również Datą Rozpoczęcia Okresu Gwarancyjnego) lub w ciągu 45, 60 lub 75 dni, w zależności od tego, która z tych dat nastąpi wcześniej po tym, jak IBM wyśle Dedykowane Urządzenie z lokalnego ośrodka IBM Klienta lub certyfikowanego ośrodka IBM, oraz z zastrzeżeniem lokalnych przepisów importowych. W przypadku Dedykowanych Urządzeń Instalowanych przez Klienta Datą Zainstalowania jest data wysłania Dedykowanego Urządzenia z lokalnego ośrodka IBM Klienta lub certyfikowanego ośrodka IBM.

Jeśli Klient postanowi samodzielnie zainstalować Dedykowane Urządzenie lub zlecić osobie trzeciej zainstalowanie Dedykowanego Urządzenia IBM, przed przystąpieniem do świadczenia serwisu gwarancyjnego IBM ma prawo przeprowadzić kontrolę Dedykowanego Urządzenia na koszt Klienta. Jeśli Dedykowane Urządzenie nie znajduje się w stanie dopuszczającym objęcie go serwisem gwarancyjnym, o czym zdecyduje według własnego uznania IBM, Klient może złożyć wniosek o przywrócenie Dedykowanego Urządzenia przez IBM do akceptowalnego stanu w celu objęcia go serwisem gwarancyjnym albo wycofać swój wniosek o serwis. IBM stwierdzi, czy jest możliwe przywrócenie Dedykowanego Urządzenia do akceptowalnego stanu. Czynności związane z przywróceniem stanowią usługę płatną.

Części usunięte lub wymienione w związku z modernizacją, serwisem gwarancyjnym lub konserwacją są własnością IBM i muszą zostać niezwłocznie zwrócone IBM. Element użyty do wymiany przyjmuje status gwarancji lub konserwacji/serwisowania części wymienianej. Dedykowane Urządzenie może zawierać części, które nie są nowe, a niektóre Dedykowane Urządzenia mogły być instalowane już wcześniej. Niezależnie od tego obowiązują warunki gwarancji IBM. Klient niezwłocznie zainstaluje lub zezwoli IBM na instalację obowiązkowych zmian serwisowych. Klient może nabywać Dedykowane Urządzenia wyłącznie do użytkowania w obrębie Przedsiębiorstwa Klienta w kraju, w którym zostały one nabyte, a nie w celu ich odsprzedaży, wydzierżawienia lub przeniesienia.

3.2 Komponent stanowiący Kod Maszynowego

Komponent stanowiący Kod Maszynowy to instrukcje komputera, poprawki, elementy użyte do wymiany i związane z nimi materiały, takie jak dane i hasła wykorzystywane, dostarczone, używane razem z Kodem Maszynowym lub przez niego wygenerowane, które umożliwiają działanie procesorów, pamięci masowej i innych funkcji maszyny zgodnie z jej Specyfikacją.

Akceptując niniejszy Suplement, Klient akceptuje również umowy licencyjne na Kod Maszynowy IBM dostarczone wraz z Komponentem stanowiącym Kod Maszynowy. Komponent stanowiący Kod Maszynowy jest licencjonowany wyłącznie do użycia w celu zapewnienia zgodnego ze Specyfikacją funkcjonowania Komponentu Maszynowego w takim zakresie mocy obliczeniowej i możliwości, na jaki Klient uzyskał pisemne upoważnienie IBM. Komponent stanowiący Kod Maszynowy jest chroniony prawem autorskim. Na jego używanie jest udzielana licencja, nie jest zaś sprzedawany.

3.3 Serwis Dedykowanych Urządzeń IBM

IBM świadczy Serwis Dedykowanych Urządzeń IBM, na który składa się konserwacja Maszyny oraz Oprogramowanie IBM i Wsparcie, przy czym wszystkie te usługi stanowią pojedynczą ofertę.

Początkowy Okres świadczenia Usług w ramach Serwisu Dedykowanego Urządzenia IBM odpowiada okresowi gwarancji określonego w dokumencie transakcyjnym. Po jego upływie mają zastosowanie warunki dotyczące automatycznego odnowienia. W okresie odnowienia świadczone będą usługi Serwisu Pogwarancyjnego, oferowane na tym samym poziomie, do którego Klient był uprawniony w okresie gwarancji (o ile ma to zastosowanie).

W przypadku konfiguracji Dedykowanych Urządzeń, które wymagają eksploatacji wielu Urządzeń obsługiwanych z jednej konsoli, Klient musi nabyć i utrzymywać Serwis Dedykowanego Urządzenia na takich samych warunkach dla wszystkich Dedykowanych Urządzeń objętych daną konfiguracją.

Zwracając Dedykowane Urządzenie do IBM, Klient usunie z niego wszystkie elementy nieobjęte Serwisem IBM, w sposób bezpieczny usunie wszelkie dane lub przeprowadzi ich anonimizację i upewni się, że Komponent Maszynowy jest wolny od ograniczeń prawnych, które mogłyby uniemożliwić jego zwrot. Narzędzia lub udogodnienia udostępniane przez IBM mogą być używane wyłącznie przez autoryzowanych użytkowników Klienta w celu świadczenia wsparcia Dedykowanych Urządzeń objętych Serwisem IBM oraz zgodnie z warunkami licencji lub innymi obowiązującymi postanowieniami.